

αριθμος  
της οντότητος της



ΑΚΑΔΗΜΙΑ  
ΑΘΗΝΩΝ

Mémoire

La question bulgare et les menées  
du panslavisme dans la Turquie  
d'Europe.

Le but des efforts des agents du panslavisme en Macédoine se révèle manifestement à quiconque suit d'un œil attentif le cours des événements.

La guerre implacable faite à l'Hellenisme a débuté par le bannissement des temples saints, du clergé et de la langue helléniques; on les a bannis même des temples qui de tout temps appartenaient aux Grecs de la Macédoine, et l'on a procédé ainsi dans les villes même où la population grecque constituait la principale et la plus importante communauté. Plus tard on alla jusqu'à spolier les églises, à expulser de leurs lieux de résidence les évêques et les prêtres, à les remplacer de force par des Bulgares, à s'emparer

2.

enfin des écoles grises et de leurs revenus pour  
les attribuer aux Bulgares.

A tous ces actes d'arbitraire prisaient  
des apôtres du panslavisme, proclamant  
l'argent et recevant le mot d'ordre de chefs  
qui résidaient à Constantinople et qui  
étaient secondés avec ordure par les connus  
d'une grande Puissance. Les nombreux agents  
de toute catégorie excitaient contre les  
Grecs les populations bulgares, encore  
ignorantes et crétines, en faisant des  
tournées dans le pays sous différents prétextes  
et en gravant de bonne heure et profondé-  
ment, la haine contre l'hellenisme dans  
les coeurs des enfants bulgares, même au  
moyen des accessoires et autres livres  
d'enseignement envoyés de Russie. C'est  
ainsi qu'on essaie de réveiller dans ces  
jeunes armes nous ne savons quel vague  
instinct de nationalité bulgare à  
l'existence non pas distincte, mais  
confondue dans celle du Panslavisme.

Parlant de ces données, on peut  
mieux se rendre compte du sens pratique

De la question bulgare.

Tous ces agissements dont on vient de parler sont favorisés par le Gouvernement de la Porte; dès lors ni ceux qui dirigent ces dernières entreprises ne reculent devant rien, ni ceux qui sont lesés dans leurs droits ne peuvent espérer que justice leur soit jamais rendue. Cette conduite du Gouvernement ottoman s'explique par ses ressentiments contre l'Hellenisme, aigris encore, après la répression de l'insurrection vandale, par l'adhérence des politiques turcs à cette odieuse maxime divide et impera et enfin par les menées d'une diplomatie connue, auprès de la Sublime Porte. Maintes fois pourtant dans les provinces, les entreprises contre l'Hellenisme sont menées à bien moyennant quelques sacrifices réuniaires qui servent à gagner des fonctionnaires turcs.

On comprendra mieux le but auquel tend le Panslavisme, en Macédoine, en suscitant aussi ce qu'on appelle "la question bulgare", si l'on songe que les mentors des Bulgares n'ont pas en vue d'établir une

église bulgare indépendante ou autocéphale  
 ni de favoriser le développement et le pro-  
 grès de la nation bulgare: ces messieurs ne  
 se soucient guère de la Bulgarie propre-  
 ment dite, puisqu'ils n'y instituent point  
 d'écoles et n'y distribuent presque pas de  
 livres. Ce n'est donc pas à procurer une  
 organisation ecclésiastique ou sociale  
 complète et indépendante à un pays  
 déterminé, que l'on aspire, fait ce dans  
 des proportions excessives et au détriment  
 de l'Hellénisme. Aussi, au lieu de tracer  
 une ligne partant au sud, du pied du  
 mont Scarde / Sur-Dag/ ou même encore  
 plus au sud, se prolongeant vers l'Est,  
 avec des sinuosités qui touchent à des  
 frontières naturelles, jusqu'au Pont-  
 Euxin, et délimitant ainsi, d'une façon  
 plus tranchée et plus exacte, l'exarcat  
 Bulgare du côté du Midi, les guides  
 des Bulgares, évitant, au contraire, toute  
 espèce de délimitation, <sup>laissant</sup> sous l'autorité  
 du Patriarche Ocuménique des contrées  
 presque entièrement bulgares, de vastes

Diocèse comme celui de Scopia, et en ont revendiqué d'autres plus petits, comme celui de Béïssa, situé beaucoup plus au Sud, celui de Prilapom, et le district Lazar-Tchelébi, de la province de Drama, situé à l'Est. S'ils ont procédé de la sorte, c'est qu'ils tiennent à établir l'ennemi de l'hellenisme au sein même de la Péninsule hellénique et, avançant vers l'Ouest par Achrida, Béïssa et Prilapom (Perlejé), à arriver d'un côté jusqu'au golfe Thermanique (de Salonique), et de l'autre, à l'Est, jusqu'au golfe Piérien, en coupant en deux les pays grecs et les divisant en Occidentaux et en orientaux, en les séparant de la Thrace et en les retranchant du reste de l'Europe Orientale, au moyen, si l'on peut parler ainsi, de deux coins, enfoncés chacun de chaque côté. Que toutes ces menées tendent à un but intéressé, c'est ce qu'il serait difficile de mettre en doute, en présence de l'insistance manifestée à St Petersbourg au sujet de l'abandon du Diocèse de

## Bélissa aux Bulgares.

Mais le dessin, qu'on vient de signaler, de la politique pan-slaviste, se manifeste encore plus par ses agissements dans la Chalcidique.

La population de cette presqu'île est toute de race grecque exclusivement et sans aucun mélange d'éléments hétérogènes; or, c'est ici que de grands efforts ont été faits pour que des propriétés immobilières fussent achetées par des Russes; des Russes agents du pan-slavisme, ayant affirmé des forts sous prétexte d'exploitation, ont établi sur leurs biens le nombre de familles Bulgares, tantôt soixante, tantôt plus encore, et tantôt moins; de cette manière il se forme peu à peu des villages bulgares, pionnières du pan-slavisme, et le pays est colonisé manifestement aux dépens de la nationalité Hellénique, avec l'assentiment et le concours du Gouvernement de la Porte; on fait parcelllement de grands efforts pour que des temples, dans des villages



7

entièrement helléniques, soient séparés par les soins de quelques partisans du Pan-slavisme et passent dans leur possession, — l'entretien des Eglises, leurs réparations, les livres liturgiques slaves, les vases sacrés, les ornements sacerdotaux et les saintes images étant les amorcees dont les apôtres du pan-slavisme se servent le plus ordinairement.

Cette préférence marquée pour la Chalcidique s'explique non seulement par le dessin conçu, ainsi qu'il a été dit plus haut, relativement au golfe Pierien et à la mer Egée, mais surtout par l'avantage que présente la petite presqu'île où s'élève le mont Athos occupé de temps immémorial par une importante république de moines grecs, qui se trouve aujourd'hui dans de grands embarras à cause de la confiscation, par le Gouvernement Roumain, des biens fonds qu'elle possédait en Valachie et dont les revenus constituaient ses principales ressources. Parmi les vingt couvents

principaux établis au mont Athos, celui qu'on nomme le Chilindari était réputé serbe, la population monacale qui il renferme appartenant pour la plupart aux Serbes et aux Bulgares, les offrandes et les ex-voto qui s'y trouvent ayant été données jadis par des Serbes. Par les mêmes raisons le couvent de Zographon était aussi réputé Bulgar. Un autre couvent ~~qui~~ on dit Russie était grec en réalité mais la Russie y avait envoyé quelques dons, ce qui faisait qu'il était censé appartenir plutôt qu'il n'appartenait à des moines venus de Russie, en effet tous les couvents étaient Grecs, mais on n'y faisait ~~aucune~~ distinction au point de vue ~~de~~ <sup>H.M.</sup> la nationalité.

D'après l'ancienne coutume de celle république monacale, il est défendu d'ajouter un autre couvent aux vingt principaux qui existent déjà. Mais il y a sur le mont Athos des retraites isolées, c'est à dire des églises avec des maisonnettes de moines adjacentes et aussi des cellules, tous ermitages appartenant comme succursales à l'un des vingt couvents

susdits.

En cet état de choses quelques missionnaires Russes se rendirent au couvent de Vatopédion et demandèrent à acheter un ermitage, situé non loin de l'arcia, dit Sérail, et dédié à St André, seul bourg et chef lieu de la république monastique du mont Athos. Un contrat en règle fut signé entre le couvent et le conseil administratif des moines d'une part, et les acheteurs de l'autre, lequel fut approuvé par le Patriarcat de Constantiople avec l'assentiment de l'ambassade Russe.

Les acheteurs s'engageaient à ne rien changer aux bâties de l'ermitage et à n'y pas installer plus de treize moines Russes; mais en faisant toujours des constructions, ils changèrent peu à peu l'ermitage en un couvent très vaste et très riche qui est maintenant le séjour de 200 moines Russes environ, moines qui forment en quelque sorte une pépinière de propagandistes et qui vivent sous la protection exclusive et officielle de la Russie.

intempore magnifique que l'on commença  
à bâti à l'usage de ce nouveau couvent,  
c'est le Grand-Duc Alexis lui-même qui  
en posa la première pierre.

Le fait que nous venons de citer  
n'est point isolé; plusieurs autres ermitages  
ont subi pareille métamorphose et de la  
même manière et l'on continue de mani-  
festement au même but. Les couvents  
principaux eux-mêmes ne sont point  
restés à l'abri de toute atteinte, car des  
moines Russes s'y sont introduits sous  
divers prétextes et devenant sans cesse  
plus nombreux, ils tendent évidemment  
à en évincer les moines grecs. Mais comme  
ce dessin secret a fini par être pénétré, les  
couvents demeurés intacts n'admettent  
plus de moines Russes et ils sont en lutte  
à une persécution opiniâtre.

Pour arriver plus aisément, plus  
sûrement et avec plus d'éclat à la  
réalisation de ces dessins, les partisans  
du panislavisme ont obtenu que, au lieu  
du représentant <sup>qui était</sup>, l'archevêque des couvents  
du mont Athos <sup>qui était</sup>, jusqu'ici, qui résidait

à Salonique et par l'entremise duquel ~  
s'arrangeaient différentes affaires des  
couvents, telles que contestations sur le  
bornage de propriétés immobilières, auto-  
risations, règlements de questions se-  
rattachant à l'administration générale  
etc., ce fut le consul même de Russie à  
Salonique à qui ces fonctions furent  
dévolues. Le magistrat fait toute sorte de  
facilités et procure de nombreux avan-  
tages aux envoyés des couvents qui ont  
admis des moines Russes, et se montrant  
par contre mal disposé à l'égard de ceux  
des autres couvents, il leur fait éprouver  
toutes sortes de préjudices; ainsi par exemple  
il refuse l'autorisation nécessaire aux  
moines qu'il envoie qui sont envoyés en  
tournée pour recueillir des secours et des  
offrandes au profit d'un couvent, etc.

Cette action, peu apparente au  
dehors, de la politique Russe, mais ~  
poursuivie aussi persévéramment  
qu'habilement et sûrement, cette  
action dont le succès est inévitable,  
dont les effets deviendront manifestes

pour tous, lorsqu'en n'aura plus ni le temps ni les moyens de les neutraliser, cette action, disons-nous, mérite d'attirer l'attention des hommes politiques de la Turquie.

Il est grand temps que ceux-ci — ouvrent enfin les yeux pour comprendre / et ils le comprendront aisément / quelle main pousse et agite insensiblement cette masse inerte et pourquoi elle le fait.

Mais derrière les Hellènes ne se cache aucune autre puissance, et la malveillance que leur témoignent la Turquie et souvent l'Occident, menace d'affaiblir leur influence plus qu'il ne faut, même pour maintenir l'équilibre entre les diverses forces sociales que renferme la Turquie. C'est là surtout que les effets, qui commencent déjà à se produire, de l'action panslaviste méritent d'attirer l'attention des hommes politiques chez tous les grands peuples occidentaux qui s'intéressent aux affaires d'Orient.

## Mémoire

### La question bulgare et les menées du panslavisme dans la Turquie d'Europe.

Le but des efforts des agents du panslavisme en Macédoine se révèle manifestement à quiconque suit d'un œil attentif le cours des événements.

La guerre implacable faite à l'Hellenisme a débuté par le bannissement des temples saints, du clergé et de la langue helléniques; on les a bannis même des temples qui de tout temps appartenaient aux Grecs de la Macédoine, et l'on a procédé ainsi dans les villes même où la population grecque constituait la principale et la plus importante communauté. Plus tard on alla jusqu'à spolier les églises, à expulser de leurs lieux de résidence les évêques et les prêtres, à les remplacer de force par des Bulgares, à s'emparer

enfin des écoles grecques et <sup>de</sup> leurs revenus pour les attribuer aux Bulgares.

A tous ces actes d'arbitraire prisaient des apôtres du panslavisme, prodiguant l'argent et recevant le mot d'ordre de chefs qui résidaient à Constantinople et qui étaient secondés avec ardeur par les consuls d'une grande Puissance. Les nombreux agents de toute catégorie excitaient contre les Grecs les populations bulgares, encore ignorantes et crédules, en faisant des tournées dans le pays sous différents prétextes et en gravant de bonne heure et profondément, la haine contre l'hellenisme dans les coeurs des enfants bulgares, même au moyen des catéchismes et autres livres d'enseignement envoyés de Russie. C'est ainsi que ~~on~~ on essaie de réveiller dans ces jeunes ames nous ne savons quel vague instinct de nationalité bulgare à l'existence non pas distincte, mais confondue dans celle du Panslavisme.

Partant de ces données, on peut mieux se rendre compte du sens pratique

De la question bulgare.

Tous ces agissements dont on vient de parler sont favorisés par le Gouvernement de la Porte; des lors ni ceux qui dirigent ces téméraires entreprises ne reculent devant rien, ni ceux qui sont bâclés dans leurs droits ne peuvent espérer que justice leur soit jamais rendue. Cette conduite du Gouvernement ottoman s'explique par ses ressentiments contre l'Hellenisme, aigris encore, après la répression de l'insurrection macédoine, par l'afférence des politiques turcs à celle odieuse maxime divide et impera et enfin par les menées d'une diplomatie connue, auprès de la Sublime Porte. Maintes fois pourtant, dans les provinces, les entreprises contre l'Hellenisme sont menées à bien moyennant quelques sacrifices pécuniaires qui servent à gagner des fonctionnaires turcs.

On comprendra mieux le but auquel tend le Panslavisme, en Macédoine, en suscitant aussi ce qu'on appelle "la question bulgare," si l'on songe que les mentors des Bulgares n'ont pas en vue d'établir une

église bulgare indépendante ou autocephale ni de favoriser le développement et le progrès de la nation bulgare: ces messieurs ne se soucient guère de la Bulgarie proprement dite, puisqu'ils n'y instituent point d'écoles et n'y distribuent presque pas de livres. Ce n'est donc pas à procurer une organisation ecclésiastique ou sociale complète et indépendante à son pays déterminé, qui l'on aspire fait ce dans des proportions excessives et au détriment de l'Hellenisme. Aussi, au lieu de tracer une ligne partant au Sud, du pied du mont Scarde / Sur-Dag/ ou même encore plus au Sud, se prolongeant vers l'Est, avec des sinuosités qui touchent à des frontières naturelles, jusqu'au Pont-Euxin, et délimitant ainsi, d'une façon plus tranchée et plus exacte, l'Eparcat Bulgarie du côté du Midi, les guides des Bulgares, évitant, au contraire, toute espèce de délimitation, <sup>laissant</sup> sous l'autorité du Patriarche œcuménique des contrées presque entièrement bulgares, de vastes

Dioïces comme celui de Scopia, et en ont revendiqué d'autres plus petits, comme celui de Bélässa, situé beaucoup plus au Sud, celui de Pilapon, et le district Lazar-Tchilebi, de la province de Drama, située à l'Est. S'ils ont procédé de la sorte, c'est qu'ils tiennent à établir l'ennemi de l'hellenisme au sein même de la péninsule hellénique et, avançant vers l'Ouest par Achrida, Bélässa et Pilapon (Perlejé), à arriver d'un côté jusqu'au golfe Thermanique (de Salonique), et de l'autre, à l'est, jusqu'au golfe Piérien; en coupant en deux les pays grecs et les divisant en Occidentaux et en orientaux, en les séparant de la Thrace et en les retranchant du reste de l'Europe orientale, au moyen, si l'on peut parler ainsi, de deux coins, enfouis chacun de chaque côté. Que toutes ces menées tendent à un but intéressé, c'est ce qu'il serait difficile de mettre en doute, en présence de l'insistance manifestée à St Petersbourg au sujet de l'abandon du diocèse de

## Béluza aux Bulgares.

Mais le dessin, qu'on vient de signaler, de la politique pan-slaviste, se manifeste encore plus par ses agissements dans la Chaladique.

La population de cette presqu'île est toute de race grecque exclusivement et sans aucun mélange d'éléments hétérogènes; or, c'est ici que de grands efforts ont été faits pour que des propriétés immobilières fussent achetées par des Russes; des Russes agents du pan-slavisme, ayant affermé des forêts sous prétexte d'exploitation, ont établi sur leurs bâties un nombre de familles Bulgares, tantôt soixante, tantôt plus encore, et tantôt moins; de cette manière il se forme peu à peu des villages bulgares, pionnières du Pan-slavisme, et le pays est colonisé manifestement aux dépens de la nationalité Hellénique, avec l'assentiment et le concours du Gouvernement de la Porte; on fait pareillement de grands efforts pour que des temples, dans des villages



7

entièrement helléniques, soient séparés par les soins de quelques partisans du Pan-slavisme et passent dans leur possession, — l'entretien des églises, leurs réparations, les livres liturgiques slaves, les vases sacrés, les ornements sacerdotaux et les saintes images étant les amorcees dont les apôtres du pan-slavisme se servent le plus ordinairement.

Cette préférence marquée pour la Chaladique s'explique non seulement par le dessin conçu, ainsi qu'il a été dit plus haut, relativement au golfe Périèvre et à la mer Égée, mais surtout par l'avantage que présente la petite presqu'île où s'élève le mont Athos occupé de temps immémorial par une importante république de moines Grecs, qui se trouve aujourd'hui dans de grands embarras à cause de la confiscation par le Gouvernement Roumain, des biens fonds qu'elle possédait en Valachie et dont les revenus constituaient ses principales ressources. Parmi les vingt-trois

principaux établis au mont Athos, celui qui on nomme le Chilindari était réputé Servien, la population monacale qu'il renferme — appartenant pour la plupart aux Serbes et aux Bulgares, les officinodes et les ex-voto qui s'y trouvent ayant été donnés jadis par des Serbes. Par les mêmes raisons le couvent de Zographon était aussi réputé Bulgare. Un autre couvent qu'on dit Prusse était grec en réalité, mais la Russie y avait envoyé quelques dons, ce qui faisait qu'il était censé appartenir plutôt qu'il n'appartenait à des moines venus de Russie, en effet tous les couvents étaient grecs, mais on n'y faisait aucune distinction au point de vue de la nationalité.

Après l'ancienne coutume de cette république monacale, il est défendu d'ajouter un autre couvent aux vingt principaux qui existent déjà. Mais il y a sur le mont Athos des retraites isolées, c'est à dire des églises avec des maisonnettes de moines adjacentes et aussi des cellules, tout ermitage appartenant comme succursales à l'un des vingt couvents

susdits.

En cet état de choses quelques missionnaires Russes se rendirent au couvent de Vatopédion et demandèrent à acheter un ermitage, situé non loin de Laria, dit Sérait, et dédié à St André, seul bourg et chef lieu de la république monastique du mont Athos. Un contrat en règle fut signé entre le couvent et le conseil administratif des moines d'une part, et les acheteurs de l'autre, lequel fut approuvé par le Patriarcat de Constantinople avec l'assentiment de l'ambassade Russe.

Les acheteurs s'engageaient à ne rien changer aux bâties de l'ermitage et à n'y ~~pas~~ plus installer plus de treize moines Russes; mais en faisant toujours des constructions, ils changèrent peu à peu l'ermitage en un couvent très vaste et très riche qui est maintenant le séjour de 200 moines Russes environ, moines qui forment en quelque sorte une pépinière de propagandistes et qui vivent sous la protection exclusive et officielle de la Russie;

un temple magnifique que l'on commença à bâti à l'usage de ce nouveau couvent, c'est le Grand-Duc Alexis lui-même qui en posa la première pierre.

Le fait que nous venons de citer n'est point isolé; plusieurs autres ermitages ont subi pareille métamorphose et de la même manière et l'on continue de manifestement au même but. Les couvents principaux eux-mêmes ne sont point restés à l'abri de toute atteinte, car des moines Russes s'y sont introduits sous divers prétextes et deviennent sans cesse plus nombreux, ils tendent évidemment à en chasser les moines grecs. Mais comme ce dessin secret afin par être pénétré, les couvents demeurent intacts n'admettant plus de moines Russes et ils sont en butte à une persécution opinicêtre.

Pour arriver plus aisément, plus sûrement et avec plus d'éclat à la réalisation de ces vœux, les partisans du panstavisme ont obtenu que, au lieu du représentant <sup>qui était</sup> l'archevêque des couvents du mont Athos <sup>qui était</sup> Grec jusqu'ici, et

à Salonique et, par l'entremise duquel ~  
s'arrangeaient différentes affaires des  
couvents, telles que contestations sur le  
bornage de propriétés immobilières, auto  
risations, règlements de questions se ~  
rattachant à l'administration générale  
etc., ce fut le consul même de Russie à  
Salonique à qui ces fonctions furent  
dévolues. Le magistrat fait toute sorte de  
facilités et procure de nombreux avan  
tages aux envoyés des couvents qui ont  
admis des moines Russes, et se montrant  
par contre mal disposé à l'égard de ceux  
des autres couvents, il leur fait éprouver  
toutes sortes de préjudices; ainsi par exemple  
il refuse l'autorisation nécessaire aux  
moines quittants qui sont envoyés en ~  
tournée pour recueillir des secours et des  
offrandes au profit d'un couvent, etc.

Cette action, peu apparente au  
dehors, de la politique Russe, mais ~  
poursuivie aussi persévéramment ~  
qui habilement et sûrement, cette  
action dont le succès est inévitable,  
dont les effets deviendront manifestes

pour tous, lorsqu'on n'aura plus ni le temps ni les moyens de les neutraliser, cette action, disons nous, mérite d'attirer l'attention des hommes politiques de la Turquie.

Il est grand temps que ceux-ci — ouvrent enfin les yeux pour comprendre / et ils le comprendront aisément / quelle main pousse et agite inostensiblement cette masse inerte et pourquoi elle le fait.

Mais derrière les Hellènes ne se cache aucune autre puissance, et la malveillance que leur témoignent la Turquie et souvent l'Occident, menace d'affaiblir leur influence plus qu'il ne faut, même pour maintenir l'équilibre entre les diverses forces sociales que renferme la Turquie. C'est là surtout que les effets, qui commencent déjà à se produire, de l'action panslaviste méritent d'attirer l'attention des hommes politiques chez tous les grands peuples occidentaux qui s'intéressent aux affaires d'Orient.

Mémoire

La question bulgare et les menées  
du panslavisme dans la Turquie  
d'Europe.

Le but des efforts des agents du panslavisme en Macédoine se révèle manifestement à quiconque suit d'un œil attentif le cours des événements.

La guerre implacable faite à l'Hellenisme a débuté par le bannissement des temples saints, du clergé et de la langue hellénique; on les a bannis même des temples qui de tout temps appartenaient aux Grecs de la Macédoine, et l'on a procédé ainsi dans les villes même où la population grecque constituait la principale et la plus importante communauté. Plus tard on alla jusqu'à spolier les églises, à expulser de leurs lieux de résidence les évêques et les prêtres, à les remplacer de force par des Bulgares, à s'emparer

2

enfin des écoles grecques et leurs revenus pour  
les attribuer aux Bulgares.

A tous ces actes d'arbitraire présidaient  
des apôtres du panslavisme, prodiguant  
l'argent et recevant le mot d'ordre de chefs  
qui résidaient à Constantinople et qui  
étaient secondés avec ardeur par les conseils  
d'une grande Puissance. Les nombreux agents  
de toute catégorie excitaient contre les  
Grecs les populations bulgares, encore  
ignorantes et crédules, en faisant des  
tournées dans le pays sous différents prétextes  
et en gravant de bonne heure et profondé-  
ment, la haine contre l'hellenisme dans  
les coeurs des enfants bulgares, même au  
moyen des abécédaires et autres livres  
d'enseignement envoyés de Russie. C'est  
ainsi qu'on essaie de réveiller dans ces  
jeunes âmes nous ne savons quel vague  
instinct de nationalité bulgare à  
l'existence non pas distincte, mais  
confondue dans celle du Panslavisme.

Partant de ces données, on peut  
mieux se rendre compte du sens pratique

De la question bulgare.

Tous ces agissements dont on vient de parler sont favorisés par le Gouvernement de la Porte; des lois ni eux qui dirigent ces lamentables entreprises ne reculent devant rien; ni ceux qui sont bâties dans leurs droits ne peuvent espérer que justice leur soit jamais rendue. Cette conduite du Gouvernement Ottoman s'explique par ses ressentiments contre l'Hellenisme, aigus encore, après la répression de l'insurrection vandiole, par l'adhérence des politiques turcs à celle odieuse maxime divide et impera, et enfin par les menées d'une diplomatie connue, auprès de la Sublime Porte. Maintenant fais pourtant dans les provinces, les entreprises contre l'Hellenisme sont menées à bien moyennant quelques sacrifices réuniaires qui servent à gagner des fonctionnaires turcs.

On comprendra mieux le but auquel tend le Pan-slavisme, en Macédoine, en suscitant aussi ce qu'on appelle "la question bulgare"; si l'en songe que les monts des Bulgares n'ont pas en vue d'établir une

église bulgare indépendante ou autocephale, ni de favoriser le développement et le progrès de la nation bulgare: ces messieurs ne se soucient guère de la Bulgarie proprement dite, puisqu'ils n'y instituent point d'écoles et n'y distribuent presque pas de livres. Ce n'est donc pas à procurer une organisation ecclésiastique ou sociale complète et indépendante à un pays déterminé, que l'on aspire; fait ce dans des proportions excessives et au détriment de l'Hellenisme. Aussi, au lieu de tracer une ligne partant, au sud, du pied du mont Scarde / Sint Dag/ ou même encore plus au sud se prolongeant vers l'Est, avec des sinuosités qui touchent à des frontières naturelles, jusqu'au Pont-Euxin, et délimitant ainsi, d'une façon plus tranchée et plus exacte, l'exarcat Bulgarie du côté du Midi, les guides des Bulgares, évitant, au contraire, toute espèce de délimitation, <sup>laissant</sup> sous l'autorité du Patriarche Ocuménique des contrées presque entièrement bulgares, de vastes.

Dioïcèse comme celui de Scopia, et on ont  
revendiqué d'autres plus petits, comme celui  
de Bélissa, situé beaucoup plus au Sud,  
celui de Prilapon, et le district Casa-Tche-  
lebi, de la province de Drama, situé  
à l'Est. S'ils ont procédé de la sorte, c'est  
qu'ils tiennent à établir l'ennemi de  
l'hellenisme au sein même de la  
Péninsule hellénique et, avançant vers  
l'Ouest par Achrida, Bélissa et Prilapon  
(Perlepe), à arriver d'un côté jusqu'au  
golfe Thermanique (de Salonique), et de  
l'autre, à l'Est, jusqu'au golfe Pierien,  
en coupant en deux les pays grecs et  
les divisant en Occidentaux et en orientaux,  
en les séparant de la Thrace et en  
les retranchant du reste de l'Europe  
orientale, au moyen, si l'on peut parler  
ainsi, de deux coins, enfoncés chacun de  
chaque côté. Que toutes ces menées tendent  
à un but intéressé, c'est ce qu'il serait  
difficile de mettre en doute, en prenne  
de l'insistance manifestée à St Petersbourg  
au sujet de l'abandon du diocèse de

## Bélissa aux Bulgares.

Mais le dessin, qu'on vient de signaler, de la politique pan-slaviste, se manifeste encore plus par ses agissements dans la Chalidiqüe.

La population de cette presqu'île est toute de race grecque exclusivement et sans aucun mélange d'éléments hétérogènes; or, c'est ici que de grands efforts ont été faits pour que des propriétés immobilières fussent achetées par des Russes; des Russes agents du pan-slavisme, ayant affirmé des forêts sous prétexte d'exploitation, ont établi sur leurs bâtières bon nombre de familles Bulgares, tantôt soixante, tantôt plus encore, et tantôt moins; de cette manière il se forme peu à peu des villages bulgares, propagandistes du Pan-slavisme, et le pays est colonisé manifestement aux dépens de la noblesse Hellénique, avec l'assentiment et le concours du Gouvernement de la Porte; on fait parcelllement de grands efforts pour que des temples, dans des villages



7

entièrement helléniques, soient séparés par les soins de quelques partisans du Pan-slavisme et passent dans leur possession, — l'entretien des églises, leurs réparations, les livres liturgiques slaves, les vases sacrés, les ornements sacerdotaux et les saintes images étant les amorcees dont les apôtres du pan-slavisme se servent le plus ordinairement.

Cette préférence marquée pour la Chalidiqüe s'explique non seulement par le dessin conçu, ainsi qu'il a été dit plus haut, relativement au golfe Piémont et à la mer Égée, mais surtout par l'avantage que présente la petite presqu'île où s'élève le mont Athos occupé de temps immémorial par une importante république de moines grecs, qui se trouve aujourd'hui dans de grands embarras à cause de la confiscation, par le Gouvernement Roumain, des biens fonciers qu'elle possédait en Valachie et dont les revenus constituaient ses principales ressources. Parmi les vingt couvents

8

principaux établis au mont Athos, celui qui on nomme le Chilindari étant réputé Serbe, la population monacale qu'il renferme — appartenant pour la plupart aux Serbes et aux Bulgares, les officandes et les ex-voto qui s'y trouvent ayant été donnés jadis par des Serbes. Par les mêmes raisons le couvent de Zographon était aussi réputé Bulgare. Un autre couvent ~~qui~~ on dit Russie était grec en réalité, mais la Russie y avait envoyé quelques Dons, ce qui faisait qu'il était censé appartenir plutôt qu'il n'appartenait à des moines venus de Russie; en effet tous les couvents étaient Grecs, mais on n'y faisait aucune distinction au point de vue de la nationalité.

D'après l'ancienne coutume de celle république monacale, il est défendu d'ajouter un autre couvent aux vingt principaux qui existent déjà. Mais il y a sur le mont Athos des retraites isolées, c'est à dire des églises avec des maisonnettes de moines adjacentes et aussi des cellules, tout ermitage appartenant comme succursales à l'un des vingt couvents

susdits.

En cet état de choses quelques missionnaires Russes se rendirent au couvent de Vatopédion et demandèrent à acheter un ermitage, situé non loin de l'abbaye, dit Séraït, et dédié à St André, petit bourg et chef lieu de la république monastique du mont Athos. Un contrat en règle fut signé entre le couvent et le conseil administratif des moines d'une part, et les acheteurs de l'autre, lequel fut approuvé par le Patriarcat de Constantineople avec l'assentiment de l'ambassade Russe.

Les acheteurs s'engageaient à ne rien changer aux batisses de l'ermitage et à n'y pas installer plus de treize moines Russes; mais en faisant toujours des constructions, ils changèrent peu à peu l'ermitage en un couvent très vaste et très riche qui est maintenant le séjour de 200 moines Russes environ, moines qui forment en quelque sorte une pépinière de propagandistes et qui vivent sous la protection exclusive et officielle de la Russie,

un temple magnifique que l'on commence à bâti à l'usage de ce nouveau couvent, c'est le Grand Duc Alexeï lui-même qui en posa la première pierre.

Le fait que nous venons de citer n'est point isolé; plusieurs autres ermitages ont subi pareille métamorphose et de la même manière et l'on continue de manifestement au même but. Les couvents principaux eux-mêmes ne sont point restés à l'abri de toute atteinte, car des moines Russes y sont introduits sous divers prétextes et devenant sans cesse plus nombreux, ils tendent évidemment à en évincer les moines grecs. Mais comme ce dessin secret afin par être pénétré, les couvents demeurés intacts n'admettent plus de moines Russes et ils sont en lutte à une persécution opiniâtre.

Pour arriver plus aisément, plus sûrement et avec plus d'éclat à la réalisation de ces vœux, les partisans du pan-slavisme ont obtenu que, au lieu du représentant ~~qui était~~, <sup>l'archevêque</sup> des couvents du mont Athos Grec jusqu'ici, qui résidait

à Salonique et par l'entremise de quelles s'arrangeaient différentes affaires des couvents, telles que contestations sur le bornage de propriétés immobilières, autorisations, règlements de questions se rattachant à l'administration générale &c &c, ce fut le consul même de Russie à Salonique à qui ces fonctions furent dévolues. Le magistrat fait toute sorte de facilités et procure de nombreux avantages aux envoyés des couvents qui ont admis des moines Russes, et se montrant par contre mal disposé à l'égard de ceux des autres couvents, il leur fait éprouver toutes sortes de préjudices; ainsi par exemple il refuse l'autorisation nécessaire aux moines quittants qui sont envoyés en tournée pour recueillir des secours et des offrandes au profit d'un couvent, &c &c.

Cette action, peu apparente au dehors, de la politique Russe, mais poursuivie aussi persévéramment qu'habilement et sûrement, cette action dont le succès est inévitable, dont les effets deviendront manifestes

pour tous, lorsqu'on n'aura plus ni le temps ni les moyens de les neutraliser, cette action, disons-nous, mérite d'attirer l'attention des hommes politiques de la Turquie.

Il est grand temps que ceux-ci — ouvrent enfin les yeux pour comprendre / et ils le comprendront aisement / quelle main pousse et agite insensiblement cette masse inerte et pourquoi elle le fait.

Mais derrière les Hellènes ne se cache aucune autre puissance, et la malveillance que leur témoignent la Turquie et souvent l'Occident, menace d'affaiblir leur influence, plus qu'il ne faut, même pour maintenir l'équilibre entre les diverses forces sociales que renferme la Turquie. C'est là surtout que les effets, qui commencent déjà à se produire, de l'action panslaviste méritent d'attirer l'attention des hommes politiques chez tous les grands peuples occidentaux qui s'intéressent aux affaires d'Orient.